

Manuel d'utilisation

Lit de soins Formidabel



Table des matières

1	Introduction	3
1.1	Préface	3
1.2	Explication des symboles et consignes importantes	3
1.3	Groupes de personnes désignées	3
1.4	Affectation ou domaine d'utilisation pertinent en matière de sécurité	4
1.5	Consignes de sécurité pour le fonctionnement	4
1.5.1	Consignes de sécurité pour l'utilisateur	5
1.5.2	Consignes de sécurité générales	5
2	Mise en service	6
2.1	Livraison	6
2.2	Première mise en service	6
2.3	Consignes de sécurité	6
3	Fonctionnement	7
3.1	Aperçu du dispositif	7
3.2	Check-list pour la première mise en service	8
4	Possibilités de réglage électrique	9
4.2.	Clé de verrouillage	9
5	Possibilités de réglage mécanique	12
6	Rallonge de lit (intégrée)	13
7	Freiner / rouler	14
8	Nettoyage et désinfection	15
8.1	Premier nettoyage du lit de soins	15
8.2	Mesures de sécurité avant le nettoyage	15
8.3	Nettoyage	15
9	Dimensions et poids de la gamme de lits de soins Formidabel	17
10	Normes appliquées	18
11	Stockage/transport	18
12	Résolution des pannes	19
13	Entretien/maintenance	19
14	Maintenance	20
14.1	Plaques signalétiques	21
14.2	Consignes de maintenance	22
14.3	Procès-verbal de vérification pour maintenance de lits	22
15.	Traitement des déchets	22
16	Risques résiduels et autres consignes de sécurité	23
17	Accessoires autorisés	24
17.2	Potence de levage	26
17.3	Matelas	27
17.3.1	Matelas Polymed	27
17.3.2	Matelas Polyselect	27
17.4	Lampe de lecture de lit	28
17.5	Butée murale	29
18	Garantie	30
19	Service	30
20	Déclaration de conformité	31

1 Introduction

1.1 Préface

Vous avez acheté un lit de soins auprès de FMB Care GmbH. Merci pour votre confiance. Les lits de soins de la gamme de lits Formidabel ont été fabriqués selon les normes et dispositions de l'état actuel de la technique. La sécurité électrique et le fonctionnement de chaque lit ont fait l'objet d'un contrôle en usine. Les lits FMB sont dotés du sigle CE conformément aux exigences de la directive 93/42 CEE relative aux dispositifs médicaux et à la norme IEC 60601-2-52. À condition d'en faire une utilisation appropriée, vous pouvez tabler sur une durée de vie moyenne de 12 à 15 ans. Nous sommes certains que ce dispositif de marque haut de gamme vous procurera du plaisir et que ce lit vous facilitera les soins de manière significative.

Afin de vous faciliter la manipulation quotidienne du lit de soins, nous avons élaboré ce manuel d'utilisation qui décrit la technique, informe sur les travaux de maintenance, donne des informations sur l'entretien du dispositif et sur le traitement approprié des déchets, sans oublier d'autres conseils importants et les connaissances pertinentes en matière de sécurité. Veuillez considérer le manuel d'utilisation comme un ouvrage de référence important et conservez-le toujours à portée de main près du lit.

1.2 Explication des symboles et consignes importantes

 Ce symbole annonce des indications pertinentes en matière de sécurité et doit impérativement être pris en compte. Une inobservation peut entraîner des conséquences graves comme des blessures de personnes, des préjudices sur le dispositif ou envers l'environnement



Toute personne qui manipule ce dispositif doit avoir lu le manuel d'utilisation. Conservez le manuel d'utilisation soigneusement jusqu'à l'élimination du lit. Il doit être disponible en permanence pour les collaborateurs et autres personnes. Cela vous permet d'éviter les erreurs de manipulation et d'assurer un fonctionnement sans souci.

Les textes et illustrations de ce manuel d'utilisation ne correspondent pas impérativement à l'étendue de la fourniture car ils sont identiques pour toutes les variantes de dispositifs de cette gamme. Les illustrations et images ne sont pas à l'échelle.

1.3 Groupes de personnes désignées

Exploitant = personne morale ou physique qui utilise le lit de soins par ses propres soins ou pour le compte de laquelle il est utilisé. Il a l'obligation de garantir l'initiation de l'ensemble des utilisateurs.

Utilisateur = toute personne habilitée (= initiée) à travailler avec le lit ou à effectuer des travaux sur le lit de soins, à identifier et à écarter d'éventuels dangers et à apprécier l'état du résident à soigner.

Usager = personne tributaire d'une prise en charge, patient, invité, résident ou autres utilisant ce lit en qualité de personne à soigner.

Personnel spécialisé = en majorité des personnes issues de la domotique et de l'économie domestique réparant le lit, le transportant et habilitées et initiées au nettoyage.

1.4 Affectation ou domaine d'utilisation pertinent en matière de sécurité

Lisez impérativement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le lit de soins et observez les indications de la plaque signalétique.

- Les lits de soins FMB sont exclusivement conçus et à utiliser pour soigner des résidents en chambres dans des maisons de soins et/ou de repos ou encore pour les soins à domicile et uniquement de façon très restreinte pour le transport d'un patient. Ils servent à faciliter les soins, à positionner et à assister des personnes ayant un handicap. Les lits de soins peuvent uniquement être utilisés conformément à leur affectation, selon les dispositions de la Loi allemande sur les dispositifs médicaux et les prescriptions légales édictées à cet effet, les règles de la technique reconnues de façon générale et les directives de protection du travail et de prévention des accidents. Le lit ne peut être utilisé lorsqu'il présente des défauts susceptibles de porter atteinte aux personnes, aux employés ou à des tiers. Seules des personnes qui offrent la sécurité d'une manipulation appropriée en raison de leurs connaissances, de leur formation et de leur expérience pratique peuvent utiliser les lits de soins (à ce titre, cf. : exploitant, utilisateur, usager, personnel spécialisé).
- Le lit peut uniquement être déplacé sur des revêtements de sol plans et durs. Le caractère approprié du sol doit être assuré de sorte à éviter par avance des préjudices résultant de l'utilisation du lit. En cas d'incertitudes ou en présence d'éventuels premiers signes de détériorations sur le revêtement de sol, il est très important que vous vous adressiez en premier lieu à l'entreprise spécialisée ou au fabricant du revêtement de sol. Adressez-vous ensuite au service clientèle ou technique de FMB Care GmbH qui vous épaulera afin de résoudre tout problème.
- Le lit de soins a fait l'objet d'un examen selon le dernier état de la technique au moment de la livraison, mais aussi en usine. Avant d'utiliser le lit, l'utilisateur doit se convaincre de la sécurité de fonctionnement et du bon état du lit. Au besoin, le lit de soins doit subir un examen de fonctionnement et visuel quotidien ou lors de chaque changement d'équipe afin de garantir l'absence de danger pour l'exploitant, l'utilisateur, l'usager ou le personnel spécialisé. Si des fonctions déterminées sont défectueuses, mettez un autre lit à la disposition de l'usager.
- Lorsque vous placez le lit dans les diverses positions, veillez à ce que la zone de réglage soit exempte de parties corporelles ou d'autres objets (p.ex. prises électriques, sonnette, etc.). Lors du réglage des positions du plan de couchage, veillez à ce que l'usager n'entre pas en contact avec les barreaux latéraux pour éviter les contusions sur les mains, les jambes ou d'autres parties du corps. Veillez à ce que le lit soit toujours distant par rapport aux murs. Il faut en outre veiller à une zone de sécurité plus vaste lors d'un pivotement du lit.
- Utilisez comme source de courant une prise électrique 220 / 230 V, 50 Hz conforme aux dispositions VDE (Association des électrotechniciens allemands). Saisissez le câble d'alimentation uniquement par la fiche secteur et débranchez-le de la prise de courant. Ne touchez pas la fiche si vos mains sont humides. Déployez le câble d'alimentation sur secteur sans faire de boucle, sans le plier ou sans le faire passer sur des bords saillants. Protégez de façon générale les câbles d'alimentation et de raccordement contre les sollicitations mécaniques. Déployez les câbles d'alimentation et de raccordement vers la télécommande de façon à éviter tout coincement et ne placez aucun objet sur le câble. Par principe, évitez à tout prix d'utiliser des rallonges électriques ou des prises multiples éventuellement fixées au lit ou déployées sur le sol. Le lit n'est pas doté d'une prise d'équipotentialité. Il est impossible d'en monter une ultérieurement. Tenez compte de cet aspect avant de procéder à un raccordement avec d'autres appareils électromédicaux (p.ex. sonde d'alimentation, appareils respiratoires) car des mesures de sécurité pertinentes éventuelles doivent être prises.

1.5 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

- Initiez chaque utilisateur au moyen du manuel d'utilisation avant la première mise en service. Seule cette étape assure une utilisation sécurisée du dispositif. Le manuel d'utilisation est délivré avec le lit de soins. À ce titre, tenez particulièrement compte des risques de danger pertinents lors de l'utilisation du dispositif (p.ex. protections latérales, sécurité électrique).
- En principe, seuls des utilisateurs initiés peuvent utiliser le lit de soins. Les exploitants doivent vérifier cet aspect et les consignes de sécurité à des intervalles appropriés.

- Les lits de soins font partie de la catégorie 1 de la Loi allemande sur les dispositifs médicaux. Respectez donc également les obligations conformément à l'ordonnance relative aux exploitants afin d'assurer un fonctionnement durable et sécurisé pour tous les groupes de personnes impliquées. Respectez en outre les recommandations et stipulations légales pour le contrôle et l'entretien du dispositif.
- En cas d'utilisation d'accessoires ou d'appareils périphériques, veillez en particulier à :
 1. la disposition sécurisée des câbles, alimentations, tuyaux, etc.
 2. respecter le manuel d'utilisation du fabricant de l'accessoire
 Si vous rencontrez des imprécisions, informez-en impérativement le fabricant de l'accessoire et celui des lits de soins (ici, FMB).

1.5.1 Consignes de sécurité pour l'utilisateur

- Tout exploitant doit initier chaque utilisateur à la manipulation sécurisée du lit de soins.
- L'utilisateur doit vérifier le bon état du lit.
- Lorsque vous déplacez le lit de soins, veillez à l'environnement de sorte à ce qu'aucun objet ne constitue un obstacle (p.ex. cordon électrique, meuble, pentes de toit, moyens auxiliaires).
- Si vous utilisez des appareils périphériques, veillez à ce qu'aucune alimentation réseau pour le fonctionnement du lit de soins et de ses accessoires ne soit endommagée.
- L'utilisation de prises multiples est proscrite.
- Si l'utilisateur est indécis ou soupçonne qu'il ne sera pas en mesure d'utiliser le lit de soins de façon sécurisée, déconnectez le lit de soins du réseau et communiquer la défaillance sans délai à l'exploitant. Si possible, repérez le dispositif avec un marquage spécifique.

1.5.2 Consignes de sécurité générales

- Posez le câble d'alimentation et le câble de la télécommande de sorte qu'ils ne puissent être endommagés par écrasement, traction ou par d'autres pièces mobiles.
- Débranchez la fiche d'alimentation secteur avant tout déplacement du lit de soins. Sécurisez la fiche secteur sur le lit de soins au moyen des crochets de retenue qui y sont apposés.
- Si la télécommande n'est pas utilisée, l'accrocher de façon sécurisée au lit de soins au moyen du crochet apposé sur la télécommande.
- Afin de réduire ou d'éviter le risque de blessure du résident, veuillez, après utilisation et selon la recommandation du BfArM (Institut Fédéral des Médicaments et des Dispositifs Médicaux), placer le lit de soins dans la position la plus basse (à ce titre, cf. également la norme des experts pour la prévention des chutes dans les soins, DNQP, 2006, page 87).
- Pour une sécurité accrue, vous pouvez verrouiller la télécommande lorsque :
 1. des enfants se trouvent sans surveillance à proximité immédiate du lit de soins
 2. le résident n'est pas ou n'est plus en mesure de commander le lit de soins de façon sécurisée par ses propres soins
 3. les protections latérales sont utilisées activement
- Vérifiez régulièrement le câble d'alimentation et sa fixation (capacité de traction) :
 1. lorsque le câble d'alimentation a subi de fortes contraintes (traction, coincement, écrasement, etc.)
 2. en cours de fonctionnement après un changement de lieu

2 Mise en service

2.1 Livraison

En règle générale, le lit de soins est livré intégralement monté ou notre personnel spécialisé se charge de terminer le montage sur place. Vérifiez que la livraison est complète à l'aide des documents de livraison ! Notez sans délai tout vice ou tout dommage éventuel sur le bon de livraison et signalez-le au fournisseur.

Le fonctionnement et la sécurité électrique de ce lit ont fait l'objet d'un contrôle en usine avant que ce lit ne quitte nos locaux dans un état irréprochable selon l'état actuel de la technique.

2.2 Première mise en service

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation afin d'éviter tout dommage et tout danger pour cause d'utilisation inappropriée.
- Avant la première utilisation, nettoyez le lit de soins et les accessoires éventuels à l'aide d'une lavette sèche.
- L'utilisateur doit vérifier le bon état du lit et des accessoires et contrôler l'environnement du lit afin d'éviter d'éventuelles collisions lors du déplacement (tables de nuit, rebords de fenêtre, commutateurs, prises électriques, etc.). Le cas échéant, installez un dispositif de protection.
- L'exploitant est responsable des connaissances nécessaires et de la formation de l'utilisateur.
- Vérifiez si les câbles électriques et boîtiers sont éventuellement endommagés.
- Vérifiez si l'alimentation électrique est adaptée au lit (pour l'Allemagne : 220/230 volts, tension alternative 50 hertz).

Tenez compte de l'alimentation électrique différente dans d'autres pays

- Vérifiez si les câbles sont posés de sorte à éviter tout coincement, pincement ou coupure.
- Vérifiez si la fiche de secteur est correctement branchée.
- Vérifiez le fonctionnement de l'ensemble des éléments de verrouillage/déverrouillage. Activez le relèvement-buste, le relèvement-cuisses, le relèvement-jambes, le plan de couchage jusqu'à leur butée de fin de course respective et vérifiez leur bonne course. Si le commutateur rotatif se trouve en **position verrouillée** (cf. chapitre 4.2), aucun réglage ne peut être possible via les touches de fonction de la télécommande.

2.3 Consignes de sécurité

Les lits à réglage électrique ne peuvent être utilisés dans un environnement à atmosphère inflammable pouvant être générée par des anesthésiques ou des détergents inflammables.

Si des pannes surviennent en dépit d'une grande qualité et d'un entretien régulier, verrouillez immédiatement les fonctions de réglage des composants électriques ou débranchez la fiche de secteur. Contrôlez l'efficacité du verrouillage en actionnant la télécommande.

Selon les directives de prévention des accidents en vigueur et en fonction de l'agencement des moteurs, il incombe à l'exploitant de ces lits de vérifier l'équipement électrique semestriellement ou au moins une fois par an.

Le réglage motorisé n'est pas prévu pour une utilisation en continu. Après max. 2 minutes de fonctionnement en continu, respectez une pause de minimum 18 minutes (service intermittent À PARTIR DE 2 min/18 min).

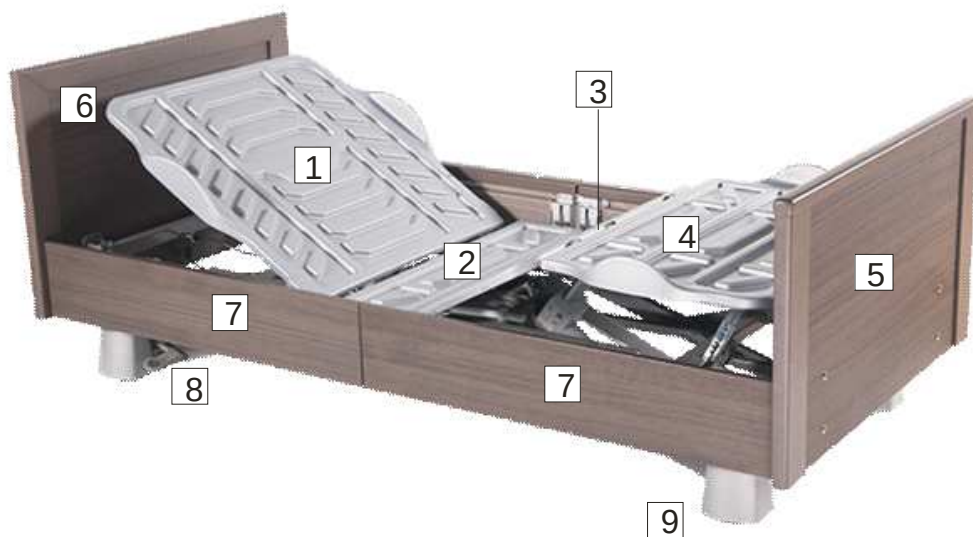
En cas de surcharge des vérins électriques en raison d'une utilisation en continu durant plus de 2 minutes, de blocage des vérins ou de dépassement de la tension maximale prescrite, des températures élevées peuvent se produire et entraîner le déclenchement des dispositifs de sécurité. En fonction du type de transformateur de sécurité, il se peut qu'une remise en service après une phase de refroidissement soit impossible. Le vérin doit alors être remplacé. Le fabricant n'est pas responsable des préjudices qui en découlent.

 **Après une intervention active sur et avec le lit de soins et afin de minimiser le risque de chute de lit (cf. également la norme d'experts relative à la prophylaxie des chutes) ou de chute à proximité du lit, placez ou laissez le lit, en l'absence de surveillance, dans la position la plus basse, conformément à la recommandation du BfArM.**

3 Fonctionnement

3.1 Aperçu du dispositif

(ici, Formidabel F50V avec sommier synthétique (KST))



- 1: Relève-buste
- 2: Section siège
- 3: Relève-cuisses
- 4: Relève-jambes
- 5: Section pieds (ici RGF)
- 6: Section tête (ici RDF)
- 7: Panneau bois
- 8: Levier de freinage
- 9: Habillage roue

3.2 Check-list pour la première mise en service

Check-list pour la première mise en service					
N° de commande :	N° d'identification du lit (réf. dispositif/n° d'inventaire)		Date de la vérification :		
Mandant/client :	Entreprise spécialisée chargée du contrôle :				
	Nom de l'examineur (en caractères d'imprimerie) :				
Type de dispositif :		Fabricant :			
Désignation du modèle :		Numéro de lit courant :			
Référence produit :					
Contrôle I : contrôle visuel et de fonctionnement des composants électriques :					
Composants :	À contrôler :	Conforme	Non conforme	Non existant	Domage(s)
Câble de télécommande, protection anticourbure	Domage - pose des câbles				
Câble d'alimentation	Domage - pose des câbles				
Film télécommande	Domage				
Télécommande	Test de fonction - fonction(s) de verrouillage				
Relève-buste	Domage - Test de fonction				
Relève-cuisses	Domage - Test de fonction				
Réglage auto contour	Domage - Test de fonction				
Réglage hauteur	Domage - Test de fonction				
Pivotement (si disponible)	Domage - Test de fonction				
Contrôle II : contrôle visuel et de fonctionnement des composants mécaniques :					
Cadre lit/châssis	Domage - déformation				
Plans de couchage/sommiers	Domage - déformation - pièces manquantes				
Encadrement bois	Domage - formation d'éclats				
Élément de protection latéral	Domage - formation d'éclats - déformation				
Réservations plan de couchage	Domage				
Roues	Course libre - bruits				
Freins/levier de freinage	Domage - fonctionnement				
Remise à plat d'urgence relève-buste (si disponible)	Déclenchement - fonctionnement				
Protections latérales	Encliquetage - désencliquetage				
Relève-cuisses	Encliquetage - désencliquetage - fonctionnement				
Accessoire(s)	Domage - fixation				
Résultat des contrôles :					
Le dispositif est exempt de tout défaut et peut être utilisé					
Le dispositif présente des défauts : les défauts constatés doivent être éliminés avant la première mise en service et un nouveau contrôle doit avoir lieu. Un défaut sur les plans de la sécurité et de la technique existe.					
Signature du mandant/client :			Signature du contrôleur :		
Lieu/date :			Lieu/date :		
Information importante pour les exploitants de dispositifs médicaux :					
Si des dispositifs médicaux ne sont pas soumis, que ce soit délibérément ou par négligence, à un contrôle technique et de sécurité régulier ou à des contrôles électriques, l'exploitant agit de façon irrégulière. La poursuite de l'exploitation de dispositifs jugés non conformes sur les plans de la technique et de la sécurité est uniquement autorisée au cas restreint où l'utilisateur ou un tiers n'encourt aucun danger. Dans le cas contraire, le dispositif doit être mis hors service jusqu'à					

4 Possibilités de réglage électrique

4.1. Télécommande

	D1 : voyant de fonction, diode allumée en vert : résident peut piloter les scénarios 1, 2, 3 ; diode éteinte : scénarios pour résident verrouillés Fonction 1 : scénario résident, réglage hauteur pour se lever Fonction 2 : scénario résident, réglage basse hauteur pour se coucher Fonction 3 : scénario résident, position de confort pour se relaxer Fonction 4 : mode soins (accès à toutes les fonctions, diode D2 allumée en vert) D2 : voyant de fonction, diode allumée en vert : mode soins activé, accès à toutes les fonctions (sauf relève-pieds) Fonction 5/6 : réglage relève-buste (RL) vers le haut/bas Fonction 7/8 : réglage lève-cuisses (OL) vers le haut/bas Fonction 9/10 : réglage hauteur (HV) vers le haut/bas Fonction 11 : éclairage sous le lit, en option Fonction 12 : relève-pieds D3 : voyant de fonction, diode allumée en vert : fonction 12 activée
--	---

4.2. Clé de verrouillage

La clé de verrouillage/déverrouillage permet de sélectionner au dos de la télécommande les quatre fonctions décrites ci-après :



-  toutes les fonctions sont verrouillées (sauf éclairage sous le lit, toujours activé),
-  mode soins, toutes les fonctions 1-11 actives, sauf 12 verrouillée (diodes 1+2 allumées),
-  mode soins, toutes les fonctions sont actives, (diodes 1,2,3 allumées),
-  mode résident, fonctions 1,2,3 actives, (diode 1 allumée).

4.3. Réinitialisation (course d'initialisation)

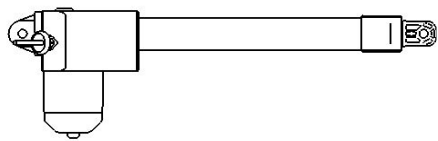
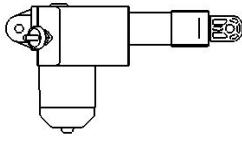
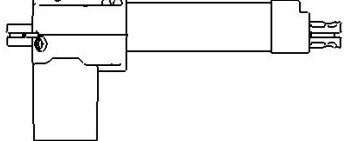
 **À assurer exclusivement par du personnel spécialisé**

- suite au remplacement d'un moteur/composant
- lorsqu'il n'est plus possible de synchroniser le réglage de la hauteur

Maintenez les touches 5 et 6 enfoncées jusqu'à ce que le lit atteigne la plus haute position. Les LED vertes clignotent après le démarrage de la course d'initialisation et demeurent allumées en permanence à l'issue de la course d'initialisation. De plus, un clic de relais est généré par la commande pour fournir un signal acoustique. La course d'initialisation ne peut se faire qu'en mode "soins" (position de la clé I ou II).

 **Ne pas appliquer en cas de dysfonctionnement du vérin de hauteur variable. Dans ce cas, adressez-vous à notre service qualifié.**

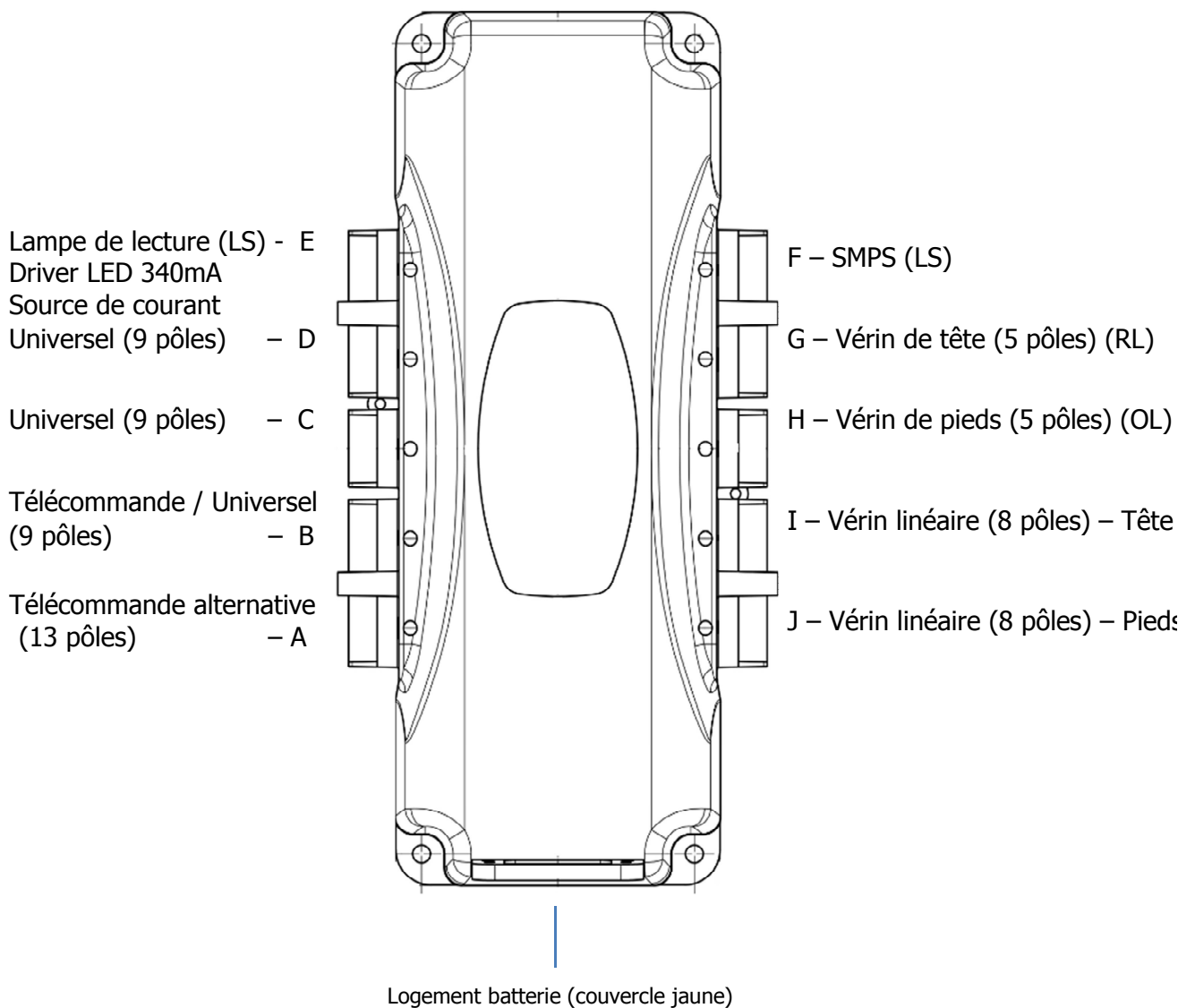
4.4. Les moteurs

		
2 x vérin de levage (hauteur variable)	1 x vérin de relève-cuisses	1 x vérin de relève-buste

Pour tout montage et démontage, merci de vous adresser à FMB GmbH.

En cas de défaillance d'un moteur ou d'une panne d'électricité totale, les personnes formées peuvent remettre le relève-buste à plat en retirant le goujon de sécurité.

4.5. Diagramme de connexion SCR10 :



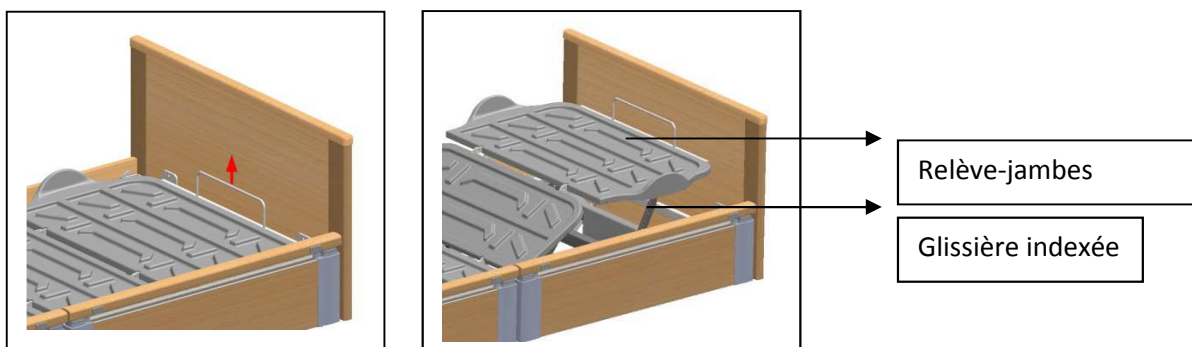
Universel = Batterie 1,2Ah / Éclairage sous le lit / Lampe de lecture ilcon / ilcoControl IP digital / (Bluetooth, USB)

A, C, D et E masqués par de fausses fiches en l'état de livraison

5. Possibilités de réglage mécanique

Réglage mécanique du relève-jambes

Le relève-jambes est réglable en hauteur via une glissière indexée. On peut obtenir une position décline pour les jambes en combinaison avec le réglage du relève-buste. Une position d'état de choc peut être obtenue sans toucher au réglage du relève-buste ou encore une position en escalier uniquement par le réglage du relève-cuisses.



Pour lever le relève-jambes, saisissez l'étrier de délimitation se trouvant à l'extrémité du relève-jambes, puis levez et laissez le tout s'enclencher dans la position souhaitée.

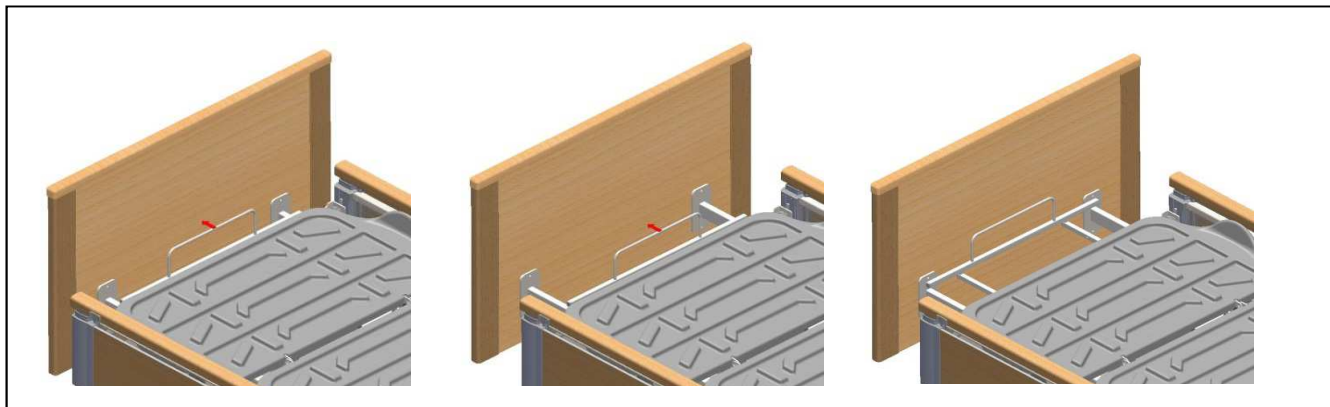
Pour redescendre le relève-jambes, saisissez l'étrier de délimitation, levez-le au maximum puis redescendez-le tout lentement.



Si le relève-jambes s'abaisse trop rapidement ou sans freiner, **il y a risque de blessures corporelles.**

6. Rallonge de lit (intégrée)

Le lit comporte côté pieds une rallonge intégrée augmentant le plan de couchage de 205 à 210 cm, voire 220 cm, sans avoir à utiliser des outils.



À cet effet, tirez les anneaux de traction en pied de lit (voir fig. 1) et rallongez en tirant le pied du lit à la longueur souhaitée (voir fig. 2).

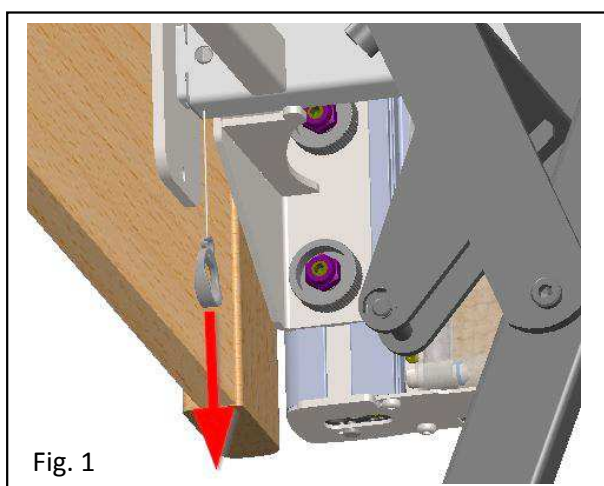


Fig. 1

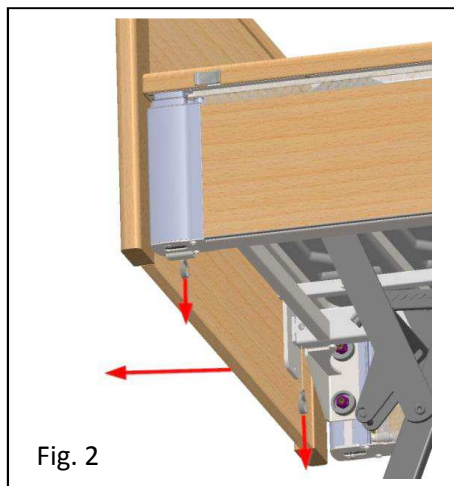


Fig. 2



En pivotant le lit côté tête et/ou côté pieds, veillez à éviter toute collision avec des objets et/ou des personnes se trouvant sous le lit. De sérieuses blessures ou coincements et des détériorations de l'équipement peuvent en résulter (p. ex. revêtement de sol).

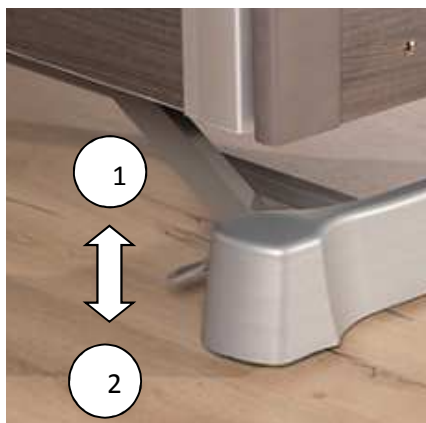


En cas de rallongement à 220 cm et d'utilisation simultanée d'un élément de protection latéral relevé en pied de lit, il faut fermer l'espace ainsi créé.

7. Freiner / rouler

F50V – non adapté au transport des patients

Vous pouvez déplacer le lit et le freiner à toutes les hauteurs. Les freins sont montés par essieu et facilement accessibles des deux côtés. En actionnant le levier de freinage sur les deux colonnes de levée (en tête et en pied de lit), vous pouvez débloquer le lit et le déplacer ou le freiner.

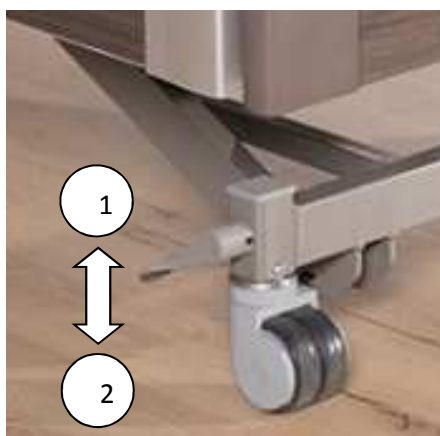


1: Levier de frein vers le haut = position de déplacement :
le lit de soins peut être déplacé

2: Levier de frein vers le bas = position de freinage :
lit de soins freiné

F75 – adapté au transport des patients

Vous pouvez déplacer le lit et le freiner quelle que soit la position de travail ou la hauteur. Les freins sont montés par essieu et facilement accessibles des deux côtés du châssis. En actionnant le levier de freinage en tête et en pied du châssis, vous pouvez débloquer le lit de soins et le déplacer ou le freiner.



1: Levier de frein vers le haut = position de déplacement :
le lit de soins peut être déplacé

2: Levier de frein vers le bas = position de freinage :
lit de soins freiné



Sur les lits surbaissés et en position basse, cette position ne permet qu'une manœuvre limitée du levier de frein.



Lorsque le résident se trouve dans le lit, le lit doit être freiné et seul un utilisateur présent peut le placer en état de déplacement afin de réaliser les soins. L'utilisateur doit de nouveau freiner le lit et vérifier qu'il est bien bloqué en tentant de le déplacer.



Ne saisissez pas le lit par les protections latérales pour le déplacer.

8 Nettoyage et désinfection

8.1 Premier nettoyage du lit de soins

Pour une utilisation dans un environnement industriel, des normes et classes de protection sont définies, lesquelles indiquent à quelles pollutions un système peut être soumis en matière de contact, de protection contre les corps étrangers et l'humidité sans subir de préjudice. Le lit de soins que vous avez acquis correspond à la classe de protection IPx4 et doit impérativement être nettoyé avant sa première utilisation selon l'évaluation du degré de protection.

8.2 Mesures de sécurité avant le nettoyage



Un risque de choc électrique ainsi que la possibilité de défaillance de composants et/ou fonctions existent en cas d'inobservation des critères de sécurité suivants.

- Avant le nettoyage, débranchez la fiche de secteur et la protéger contre l'eau – si la fiche est humide, séchez-la par jet d'air ou laissez-la sécher avant de l'utiliser de nouveau
- Vérifiez le raccordement correct de toutes les connexions
- Rentrez complètement les vérins (réglage en hauteur : position la plus basse, plan de couchage : réglage horizontal) afin d'éviter un dégraissage des axes
- Vérifiez tous les composants et la présence d'éventuels défauts – en cas de détériorations, mettez le lit hors service et avisez le service clientèle.



Protégez le lit de soins autant que possible contre toute humidité et contre l'application ou la pénétration de fluides ! Procédez uniquement à un nettoyage ou à une désinfection par essuyage.



Les boîtiers des composants électriques sont protégés contre la pénétration d'eau (cf. étiquette classe de protection). Cela ne signifie pas que le boîtier offre également cette protection contre d'autres fluides (p.ex. les détergents agressifs ou acides).

8.3 Nettoyage

Tous les éléments du lit sont constitués de matériaux haut de gamme. Toutes les pièces en bois sont traitées en surface avec un revêtement peu polluant. Les surfaces des tubes en acier sont pourvues d'un revêtement par poudre en polyester durable. Le respect des consignes d'entretien suivantes assure le bon fonctionnement et l'état optique de votre lit de soins pour longtemps.

Nettoyage et entretien des tubes en acier et des pièces métalliques : pour le nettoyage de ces surfaces, utilisez une lavette humide et un produit d'entretien doux disponible dans le commerce.

Nettoyage et entretien des éléments bois, déco et plastiques : tous les produits de nettoyage pour meubles et produits d'entretien disponibles dans le commerce conviennent. En général, il suffit de nettoyer les éléments plastiques à l'aide d'une lavette humide sans avoir à l'imprégner de détergent. Pour l'entretien des surfaces en plastique, il est conseillé d'utiliser un produit spécialement adapté au plastique.

Vérins : pour exclure toute pénétration d'humidité, il est conseillé de ne nettoyer le boîtier du vérin qu'avec une lavette légèrement humide.

Systèmes de sommier synthétiques (KST) et à lattes (FGL) : pour le nettoyage des éléments de sommier synthétiques et des éléments de sommier à lattes, utilisez une lavette légèrement humide sans l'imprégner de nettoyant ou imprégnée d'un nettoyant exclusivement adapté au nettoyage

des plastiques. Pour la désinfection, les éléments individuels du plan de couchage synthétique peuvent être vaporisés à l'aide d'un produit adapté aux plastiques, puis reposés après séchage. Pour une désinfection du lit par essuyage, tous les désinfectants conformes à la norme EN 12720 conviennent. Pour assurer la stabilité des éléments en plastique, comme p. ex. le boîtier du vérin, n'utilisez que des désinfectants doux et non agressifs. Évitez par conséquent d'utiliser des acides concentrés, des hydrocarbures aromatiques et chlorés, des alcools supérieurs, des éthers, des esters et des cétones qui attaquent les matériaux.

 **Veillez à exclure tout danger lors de la combinaison de divers produits (danger d'interaction). Évitez les dépôts de calcaire en utilisant de l'eau dont le degré de dureté est élevé.**

 **Les dommages sur du bois véritable ou des plaques mélaminées sont à traiter immédiatement afin d'éviter toute contamination, p.ex. par des virus ou bactéries.**

9. Dimensions et poids de la gamme de lits de soins Formidabel

Données lits de soins	F50V	F75
Dimensions :	env.103 x 210 cm (suivant la structure bois)	env.103 x 210 cm (suivant la structure bois)
Dimensions nominales plan de couchage :	90 x 205 cm/210 cm/220 cm	90 x 205 cm/210cm/220cm
Réglage en hauteur :	23 – 80 cm	26 – 83 cm
Réglage du relève-buste :	70°	70°
Réglage du relève-jambes :	9°	9°
Charge de travail :	225 kg (literie comprise)	225 kg (literie comprise)
Pivotement :	jusqu'à 12°	jusqu'à 12°
Poids (sans panneaux bois ou élément de protection latéraux)	à partir de 125 kg	à partir de 125 kg
Indice de protection :	IPx 4	IPx 4
Niveau acoustique :	env. 55 db/A	env. 55 db/A
Raccordement électrique :	230 V; 1,3 A; 50 Hz	230 V; 1,3 A; 50 Hz
Classe de protection :	selon VDE II	selon VDE II
Tension de sortie :	32 volts	32 volts
Durée de fonctionnement des vérins :	2 min maxi - 18 min de pause Un fonctionnement en continu du lit est interdit !	2 min maxi - 18 min de pause Un fonctionnement en continu du lit est interdit !
Données relatives aux conditions environnementales		
Condition d'utilisation :	Plage de température ambiante : +10°C à +40°C	Plage de température ambiante : +10°C à +40°C
	Plage d'humidité relative: 30 à 75%	Plage d'humidité relative: 30 à 75%
	Plage de pression atmosphérique : 700 – 1060 kPa	Plage de pression atmosphérique : 700 – 1060 kPa
Environnement de stockage :	Plage de température ambiante : +10°C à +40°C	Plage de température ambiante : +10°C à +40°C

10 Normes appliquées

Norme	Commentaire
Dispositif médical selon 93/42/CEE	Directive CE relative aux dispositifs médicaux, désignation CE
MedGV, MPG (droit national)	Ordonnance sur l'équipement médical, loi sur les dispositifs médicaux
DIN EN 60601-1	Appareils électromédicaux
DIN 60601-2-52	Exigences particulières de sécurité de base et de performances essentielles des lits médicaux
DIN EN 12182	Produits d'assistance pour personnes en situation de handicap
EN 12530	Roues et roulettes pour lits de soins
DIN EN 980	Symboles graphiques utilisés pour l'étiquetage des dispositifs médicaux
DIN EN 1041	Symboles accompagnant un dispositif médical
DIN 33402	Ergonomie - Dimensions du corps de l'homme
DIN 66055	Manuels d'utilisation des dispositifs pertinents pour les consommateurs
DIN 68861-1	Surfaces de meubles
EN 14971:2007	Analyse de risques
EN 60529	Code IP
EN 60601-1-2	Compatibilité électromagnétique CEM
DIN + VDE EN 62353	Appareils électromédicaux (2e édition)
Ordonnance relative aux exploitants de dispositifs médicaux	MedBetrV
Recommandation BfArM : 07-2000	Institut Fédéral des Médicaments et des Dispositifs Médicaux

11 Stockage/transport

Pour le stockage du lit, effectuez les tâches suivantes :

- Débranchez toujours la fiche de secteur et fixez le câble d'alimentation au lit au moyen du support pour câble afin d'éviter à tout prix d'écraser et d'endommager le câble d'alimentation !
- Enlevez tous les accessoires du lit (p.ex. lampes, potence de levage, auxiliaires de levage, matelas)
- En raison des délais de maintenance, il est judicieux d'apposer la date de stockage sur le lit
- Afin d'éviter les détériorations et l'encrassement du lit de soins, couvrez-le et sécurisez-le au besoin



Les mêmes conditions écologiques que celles de l'environnement de travail s'appliquent au stockage.



Avant la mise en service des lits stockés, procédez de façon identique à la première mise en service (cf. check-list pour la première mise en service).



Le lit est approprié pour un déplacement dans la chambre (p.ex. pour et durant le nettoyage) mais pas pour le transport de patients en dehors de la chambre.

12 Résolution des pannes

Le tableau suivant offre une aide pour la résolution de pannes :

Erreur	Cause possible	Solution
Aucune fonction	Fiche non connectée à la prise	Brancher la fiche de secteur
	Pas de tension sur la prise de courant	Vérifier la prise de courant
	Câble d'alimentation défectueux	Demander un remplacement
	Télécommande défectueuse	Demander un remplacement
	Réglage verrouillé via la boîte de verrouillage (externe ou sur la télécommande)	Déverrouiller
	Commutateur de protection contre la surchauffe déclenché	30 minutes de pause – éviter la surcharge
	Connexions mal branchées	Vérifier les connexions (télécommande, vérins, etc.)
Impossible de régler la protection latérale correctement	Blocage de la mécanique	Contrôler les pièces mobiles et retirer les corps étrangers
	Mécanique déformée	Prendre contact avec le service clients
Les roues freinent ou ne roulent pas	Blocage dû à des corps étrangers	Retirer les corps étrangers

13 Entretien/maintenance

Les lits de soins fabriqués par FMB Care GmbH sont conçus pour une durée d'utilisation de 12 à 15 ans. Un usage et une utilisation des dispositifs au quotidien peuvent cependant s'accompagner d'une usure accrue sans que cela ne dépende également des matériaux utilisés par le fabricant. Des contrôles doivent donc être effectués à intervalles réguliers, lesquels préservent le dispositif mais aussi sa sécurité.

Les lits de soins électriques sont des dispositifs médicaux de la catégorie I. Dans le cadre des intervalles d'inspection, FMB Care prescrit un contrôle des fonctionnalités au moins une fois par an. Ce contrôle technique doit avoir lieu avant chaque nouvelle utilisation, après une réparation ou un entretien. À cet effet, effectuez un contrôle de la sécurité fonctionnelle et électrique selon la norme EN 62353, y compris un contrôle visuel et de fonctionnement (vérification du matériel en service) de même qu'un contrôle électrique approprié (en fonction de la motorisation).

Par principe, sont également à vérifier aux niveaux de la technique et de la sécurité les accessoires et autres appareils combinés au dispositif. À ce titre, assurez-vous que seuls des accessoires autorisés par le fabricant et des combinaisons d'appareils permises soient utilisés. Seul du personnel spécialisé formé en électricité ou des électriciens diplômés peuvent effectuer les contrôles techniques et de sécurité. Si l'examineur juge qu'une vérification supplémentaire est nécessaire, cette dernière doit être effectuée au moyen d'un appareil de mesure disponible sur le marché extérieur. Les utilisateurs d'un tel appareil de mesure doivent avoir suivi une formation particulière procurée par le fabricant de l'appareil de mesure et se rapportant au dispositif, aux accessoires et aux combinaisons d'appareils autorisées.

En principe, l'exploitant ne peut donner aucune instruction à la personne qui réalise les contrôles techniques et de sécurité. Les lits de soins électriques sont des dispositifs médicaux actifs et doivent, selon l'ordonnance allemande relative aux exploitants de dispositifs médicaux, être repris dans un inventaire par établissement. Chaque contrôle technique et de sécurité doit être accompagné d'un procès-verbal de vérification spécial (cf. manuel d'utilisation point 14.3). Ces procès-verbaux, nécessaires pour les contrôles techniques et de sécurité effectués, doivent être joints à l'inventaire.

Le dispositif vérifié (ici, le lit de soins de la série Formidabel) doit être caractérisé par une plaquette de contrôle qui indique la date du prochain contrôle.

Les lits de soins électriques sont en outre du matériel électrique dont la sécurité relève de la responsabilité de l'employeur/l'exploitant. La fonction de surveillance de cette obligation incombe à l'association professionnelle allemande des services de santé et de protection sociale (Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege, BGW) et à l'inspection du travail. Les prescriptions de l'association professionnelle allemande pour la sécurité et la santé au travail (Berufsgenossenschaften für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit, BGV ou anciennement VBG) s'appliquent. La norme EN 62353 (anciennement : BGV A3) qui prévoit les contre-vérifications du matériel électrique mobile selon une fréquence indicative de 6 mois mais au moins une fois par an, s'applique en particulier. Du personnel spécialisé formé par le fabricant peut coopérer aux contrôles selon la norme EN 62353 dans le cadre des contrôles techniques et de sécurité pour les dispositifs médicaux.

L'exécution correcte et la documentation claire des contrôles techniques prescrits par le fabricant, des travaux d'entretien et de maintenance ainsi que des examens techniques et de sécurité constituent des conditions préalables indispensables au maintien des droits de garantie de l'acheteur. Si l'exploitant d'un dispositif médical n'honore pas ses obligations, cela peut induire des risques de préjudices et d'accidents que le fabricant rejette explicitement.

Les travaux de remise en état doivent être effectués selon la norme EN 62353 et se clôturer par un contrôle technique et de sécurité.

Selon la norme EN 62353, le délai de vérification peut être prolongé à 2 ans maximum après consultation avec le fabricant des lits de soins (ici, FMB Care GmbH) si les travaux d'entretien réguliers révèlent un taux d'erreurs < 2 %.

La plupart des appareils de contrôle englobent également la vérification de l'isolation. Les systèmes ne sont pas conçus pour des contrôles de l'isolation et ne sont soumis à aucun contrôle de ce type. Selon une analyse de risques, un contrôle de l'isolation (en particulier au-delà de 1 kV) peut endommager les composants électriques internes. Par conséquent, effectuez uniquement un contrôle de l'isolation sur les appareils anciens ou en cas de doutes.

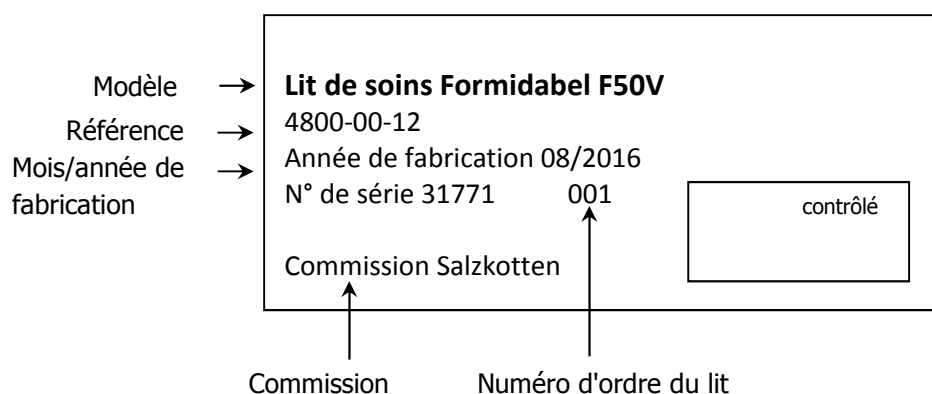
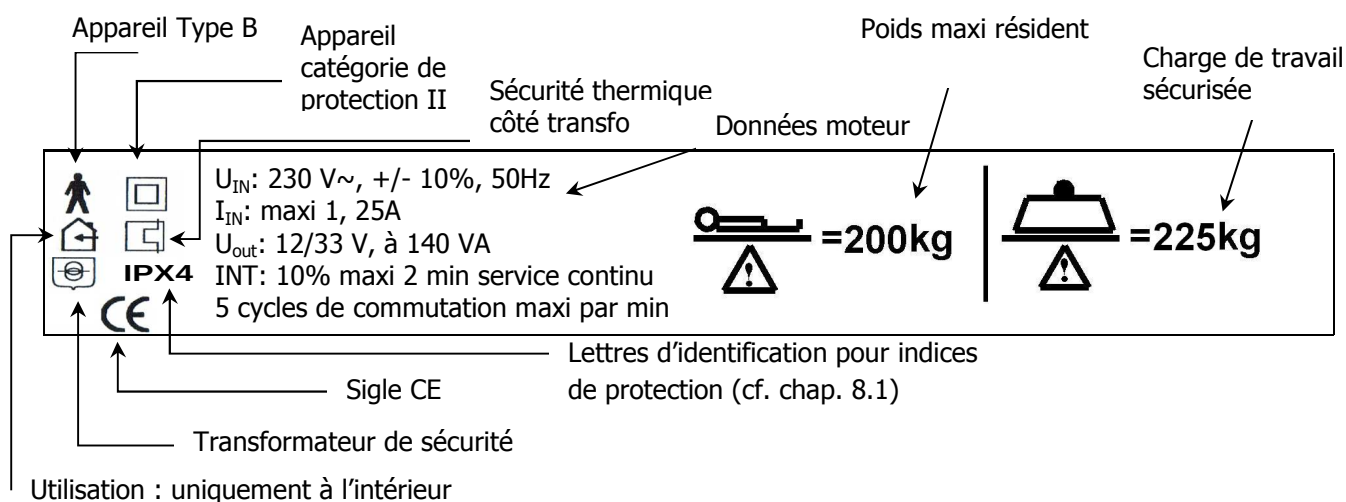
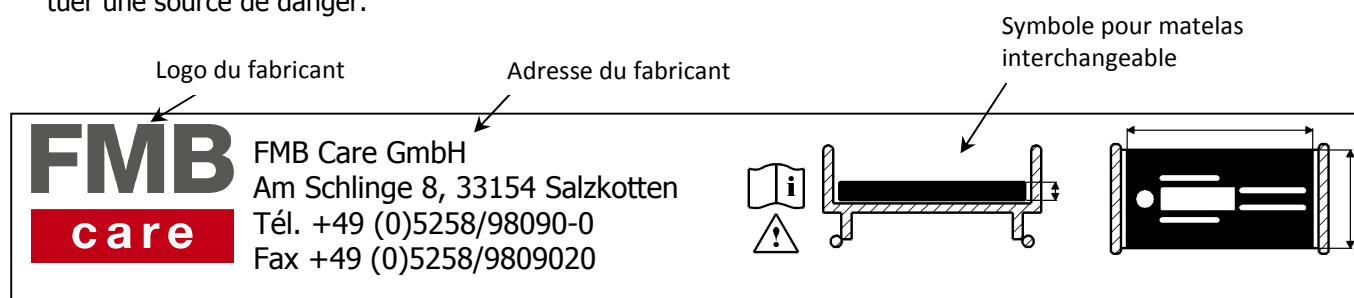
Afin de vous garantir une sécurité optimale, FMB Care GmbH propose des services de maintenance et des formations nécessaires et utiles sur les dispositifs. Veuillez-vous adresser à un collaborateur de FMB Care GmbH en interne ou à votre conseiller spécialisé responsable en externe afin que nous puissions au besoin vous transmettre une offre.

14 Maintenance

Selon les expériences accumulées, l'utilisation quotidienne du matériel induit des détériorations susceptibles de porter atteinte à son fonctionnement. Il s'avère donc nécessaire de procéder à des contrôles visuels et à des examens réguliers. À ce titre, veillez particulièrement aux détériorations des fonctions et des composants électriques, en particulier les câbles. Seul du personnel autorisé peut procéder à la maintenance. En présence de détériorations importantes susceptibles d'affecter ou de porter atteinte à la santé de l'utilisateur ou de tiers, déconnectez le lit du réseau électrique et informez le service clients FMB.

14.1 Plaques signalétiques

En ce qui concerne l'identification du type de lit (p.ex. pour demander des pièces de rechange), vous trouverez les données spécifiques sur les plaques signalétiques (cf. graphiques). Les trois plaques signalétiques représentées sont apposées sur le côté intérieur de la traverse, à l'extrémité du plan de couchage en tête du lit de soins. La charge de travail sécurisée de 225 kg découle d'un poids maxi de 200 kg pour le patient + 10 kg de matelas + 15 kg de literie et accessoires. L'utilisation de matelas qui ne seraient pas compatibles avec ce lit peut constituer une source de danger.



14.2 Consignes de maintenance

Selon l'ordonnance allemande relative aux exploitants de dispositifs médicaux et les indications du fabricant, tout exploitant d'un lit de soins a l'obligation d'effectuer des contrôles réguliers lors de chaque réorganisation, chaque maintenance et en utilisation courante afin d'assurer l'état sécurisé du lit de soins. Les personnes chargées de l'entretien, du service et des contre-vérifications doivent au minimum avoir lu les dispositions de sécurité et le manuel d'utilisation et être qualifiées conformément aux §4 et §6 de l'ordonnance allemande relative aux exploitants de dispositifs médicaux.

Exigence : l'installation électrique de la pièce dans laquelle se déroule la vérification doit correspondre à l'état actuel de la technique.

Débranchez toujours la fiche de secteur avant de procéder à des travaux de maintenance. L'examen proprement dit du lit et le raccordement de ce dernier au réseau électrique afin de vérifier son fonctionnement peuvent uniquement se faire après avoir constaté l'absence de détériorations sur le lit.

Ce chapitre contient des informations relatives aux contre-vérifications nécessaires après 12 mois et après chaque remise en service, etc. conformément à la loi allemande sur les dispositifs médicaux, l'ordonnance allemande relative aux exploitants de dispositifs médicaux et les contrôles ainsi que les mesures éventuelles nécessaires conformément à la norme EN62353. Les directives nationales ne sont pas intégrées à ces informations. Les exploitants sont tenus d'établir ces indications et de les respecter !

Ces vérifications sont à effectuer dans le cadre de travaux de maintenance du matériel électrique mobile selon les présentations du chapitre 2.4 et/ou 9.2.1.

14.3 Procès-verbal de vérification pour maintenance de lits

Téléchargez le procès-verbal de vérification correspondant via notre site web

www.fmb-care.de.



Si le contrôle révèle une erreur conséquente susceptible de porter atteinte à la santé du résident, du personnel soignant ou de tiers, déconnectez le lit du réseau électrique et informez-en le service clientèle de FMB Care GmbH. La sécurité des composants électriques possiblement touchés doit ensuite être immédiatement vérifiée par un électricien ou le fabricant !

15. Traitement des déchets



Le lit de soins réglable électriquement et utilisé à des fins commerciales de la société FMB Care GmbH est classifié selon la directive DEEE 2002/96/CE (directive relative à la collecte et le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques)

- ➔ Tous les composants électriques remplacés doivent être traités comme déchets électriques et éliminés de façon appropriée conformément à la directive DEEE.
- ➔ L'exploitant des lits de soins a l'obligation de ne plus se débarrasser des déchets électroniques via les points de collecte communaux mais de les renvoyer au fabricant ou de les éliminer via des entreprises habilitées à cet effet. Cette prescription s'applique aux lits de soins mis en circulation par le fabricant après le 13.08.2005. Les CGV du fabricant des lits de soins s'appliquent aux reprises.
- ➔ L'exploitant doit veiller à ce que les composants électriques soient renvoyés au fabricant dans un état exempt de contamination ou d'infection.
- ➔ Si vous mettez le lit de soins à la ferraille, tous les composants des divers matériaux (acier, bois, plastique) doivent être triés et éliminés ou confiés pour recyclage conformément aux lois et directives.

Pour toute précision, adressez-vous au département technique de FMB Care GmbH et/ou à votre entreprise locale de traitement des déchets !

16 Risques résiduels et autres consignes de sécurité

- Lisez le manuel d'utilisation avant d'utiliser le lit de soins.
- Avant utilisation, le lit doit se trouver dans un état irréprochable et ne peut pas être utilisé si cela devait mettre l'utilisateur ou des tiers en danger. L'utilisateur ou le tiers doit en acquiescer la conviction.
- Les accessoires défectueux ne sont pas à réparer et leur utilisation ne peut se poursuivre ; ils doivent au contraire être éliminés et remplacés par des neufs !
- Déplacez le lit sur une surface plane et toujours le freiner après utilisation.
- La hauteur du plan de couchage doit être adaptée au résident afin d'éviter les chutes.
- La remise à plat mécanique d'urgence du relève-buste doit être actionnée par deux personnes afin d'éviter les risques de blessures pour l'ensemble des personnes impliquées. À ce titre, l'une des personnes impliquées doit retenir le relève-buste avant de déclencher la remise à plat d'urgence en tenant les étriers de délimitation de matelas.
- Si vous déplacez le lit de soins, veillez à ne porter atteinte à aucun tiers dans la zone de réglage du lit (p.ex. via des blessures, coincements ou pincements).
- Seules des personnes habilitées peuvent régler les protections latérales. Veillez à ne porter atteinte à aucun tiers lors du réglage du lit (p.ex. en pinçant, coinçant ou en écrasant des parties du corps).
- Évitez que la personne ne se penche en dehors du lit (risque de chute).
- Ne soumettez aucune des protections latérales figurant au programme FMB Care GmbH à des charges supérieures aux charges de travail maximales indiquées.
- En fonction de la constitution corporelle de la personne à soigner, le système doit être verrouillé ou déverrouillé selon l'estimation des soignants.
- Débranchez la fiche de secteur en cas d'anomalies de fonctions et verrouillez le système en fonction de l'équipement même lorsque le système est alimenté par un accumulateur.
- Ne touchez et/ou n'insérez/ne débranchez jamais la fiche de secteur lorsque vos mains sont humides ou mouillées.
- Respectez formellement les distances de sécurité par rapport à un objet fixe afin d'éviter les blessures !

17. Accessoires autorisés

17.1 Panneau bois

Pour habiller le côté longitudinal, fixation par 4 vis moletées et **élément de protection latéral**, cadre stable, réglable en continu.



Fig.1 : F50V avec un élément de protection latéral et un panneau bois



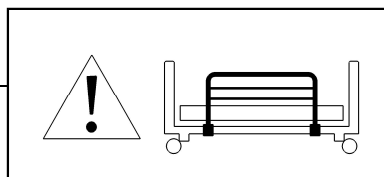
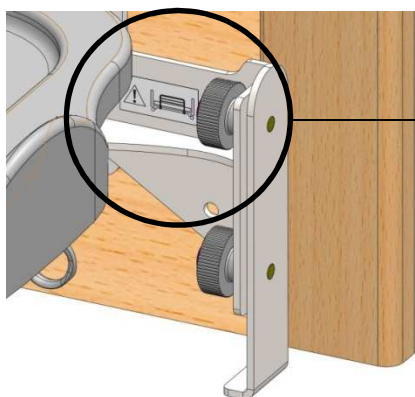
Fig. 2 : F50V avec un élément de protection latéral et panneau bois déposé pour la conversion



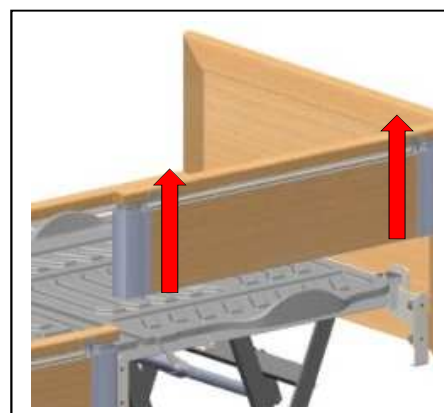
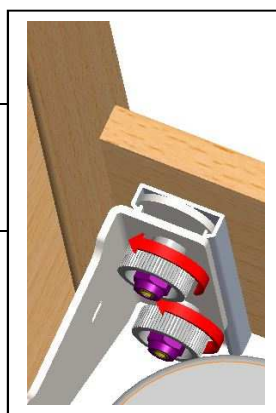
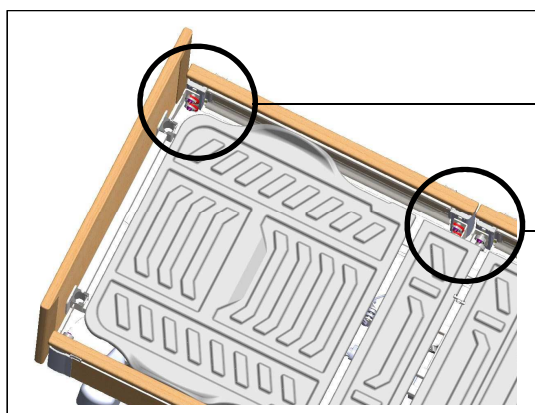
Fig.3 : F50V avec deux éléments de protection latéraux

17.1.1 Dépose/pose du panneau bois ou de l'élément de protection latéral

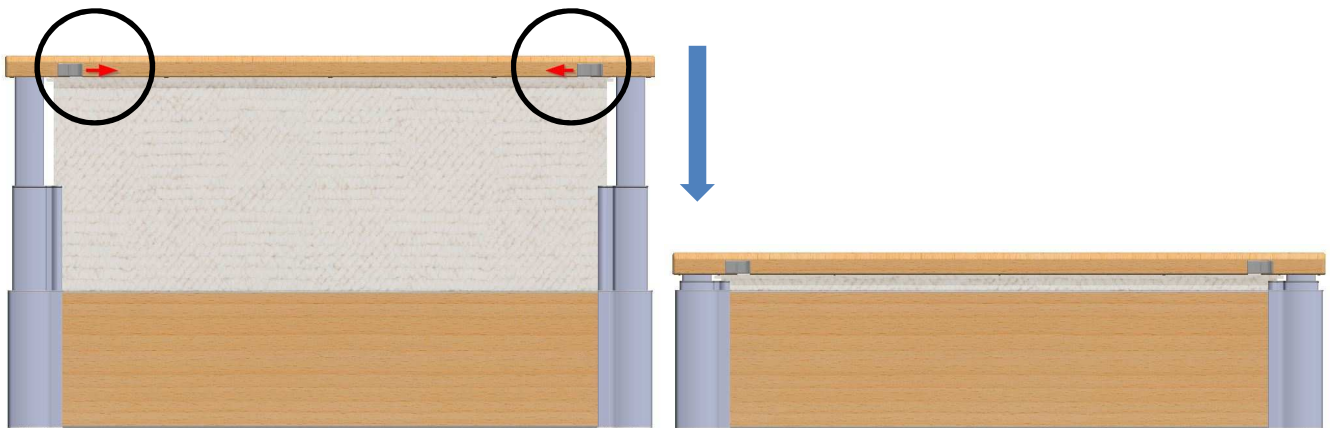
Aucun outil requis



⚠ L'utilisation d'éléments de protection latéraux incompatibles avec le lit peut constituer une source de danger.



17.1.2 Libérer/ajuster les éléments de protection latéraux



L'élément de protection latéral en tissu textile transparent est intégré dans un cadre stable et peut être rehaussé jusqu'à la hauteur maximale et de nouveau abaissé à l'aide d'un curseur.

! IMPORTANT : veillez à rehausser ou à abaisser les éléments de protection latéraux en les guidant parallèlement afin d'éviter de gauchir et d'endommager les éléments latéraux.

! En principe, seul l'utilisateur est habilité à effectuer le réglage des éléments latéraux.

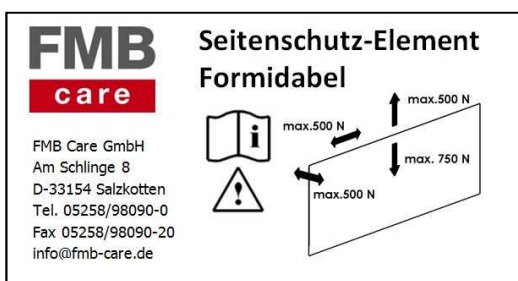
! Les protections latérales ne doivent pas être soumises à une charge supérieure à 75 kg en position verticale et supérieure à 50 kg en position horizontale.

! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de l'utilisation d'accessoires non homologués. Les accessoires homologués sont ceux préconisés par le fabricant.

! L'utilisation de protections latérales incompatibles avec le lit peut constituer une source de danger.

! Pour assurer une protection sûre contre les chutes du lit, les éléments de protection latéraux doivent être rehaussés jusqu'à la butée maximale.

Chaque élément de protection latéral est pourvu d'une étiquette d'identification du fabricant :



17.2 Potence de levage

La potence de levage peut être installée sur le cadre du plan de couchage en tête de lit des deux côtés comme suit :

Insérez la potence de levage par le haut dans la réservation prévue à cet effet sur le cadre du plan de couchage (fig. 1).

La potence de levage est bloquée en étant tournée de sorte que le boulon transversal pénètre dans l'une des encoches de la réservation.

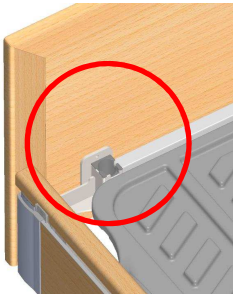


Fig. 1



La charge maximale de la potence de levage est de 75 kg. Des potences déformées ou trop sollicitées sont à remplacer sans délai.

Etant donné que la poignée avec sangle n'est que relativement résistante à l'usure, nous conseillons de la remplacer par une poignée neuve au plus tard au bout de 4 à 5 ans.

L'année de fabrication est gravée dans la poignée.

Types de potence de levage :



Potence de levage avec enrouleur de sangle automatique
Référence : 0603-00-00



Potence de levage standard
Référence : 0602-00-00

Étiquette d'identification de la potence de levage :

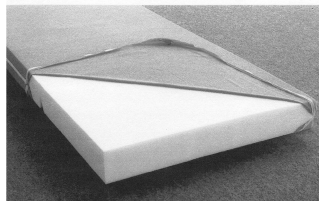
FMB Care GmbH Am Schlinge 8, 33154 Salzkotten Tél. +49 (0)5258- 98090-0, Fax +49 (0)5258-98090- Modèle FMB 1010-1011 Potence de levage / liftilin Charge de travail sécurisée : 75 k	FMB care CE
--	-------------------------------------

17.3 Matelas

Les matelas sont des produits en qualité haut de gamme. Les matelas sont spécialement conçus pour les plans de couchage des lits FMB Care GmbH et disposent d'échancrures sur la face inférieure. Ces échancrures coïncident avec les points de rotation du plan de couchage et garantissent ainsi un confort de réglage et de couchage optimal.

17.3.1 Matelas Polymed

Dimensions 90 x 198 x 12 cm, mousse de polyéther RG 40 kg/m³, avec 2 encoches et 8 échancrures sur la face inférieure. Sur demande, vous pouvez choisir les taies proposées au programme de livraison FMB.



17.3.2 Matelas Polyselect

Dimensions 90 x 198 x 12 cm, matelas 3 couches spécialement confectionné. Sur demande, vous pouvez choisir les taies proposées au programme de livraison FMB.



La protection latérale doit assurer une hauteur de 22 cm minimum en dessus du matelas non chargé. L'épaisseur du matelas ne peut donc dépasser 16 cm en cas de sommiers en matière synthétique et 14 cm en cas de sommiers à lattes. Nous recommandons de bien ventiler les matelas avant usage, afin d'éviter les odeurs de nouveauté.



Si vous utilisez des matelas étrangers, s'assurer qu'ils correspondent aux dimensions des matelas FMB afin d'éviter toute restriction de fonctionnement du lit au niveau de la zone de réglage du plan de couchage et des protections latérales.

17.4 Lampe de lecture de lit

La lampe de lecture pour lit moderne est dotée d'un bras flexible, d'un interrupteur à tirette éclairé et fixé à la tête de la lampe et d'un support pour le respect de la distance de sécurité. La tête de la lampe est en plastique résistant aux coups. Pour des raisons de sécurité, une protection contre tout serrage excessif est installée sur la tête de la lampe.

La lampe de lecture de lit est équipée d'une source lumineuse à basse tension et a une tension d'alimentation de 230 V/50 Hz.

La lampe de lecture de lit se place en tête de lit dans les réservations prévues des deux côtés sur le cadre du plan de couchage.



Lampe de lecture pour lit Beluna Halogène

Référence 0372-01-00

Lampe de lecture pour lit Beluna LED

Référence 1959-01-00



Un serrage de la tête de la lampe au-delà de la protection intégrée contre tout serrage excessif détruit non seulement la lampe, mais la rend aussi inutilisable !



Pour des raisons de sécurité, seul du personnel spécialisé et habilité peut installer la lampe de lecture de lit. À ce titre, posez le câble d'alimentation secteur avec soin (comme le câble d'alimentation du lit) et protégez-le contre les détériorations.



La lampe ne doit pas être utilisée comme moyen auxiliaire pour se relever !



Respectez les distances de sécurité par rapport aux matériaux inflammables.



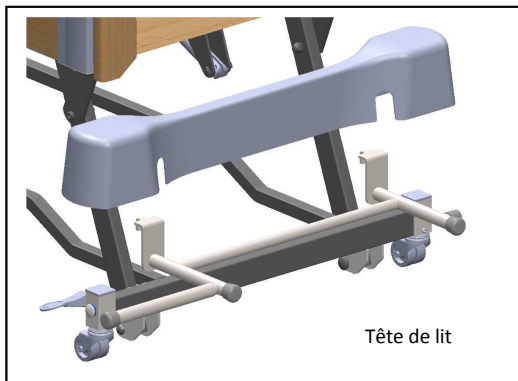
Respectez les indications de sécurité sur la plaque signalétique de la lampe et le manuel d'utilisation spécifique du fabricant.

17.5 Butée murale

Illustrations ici pour F50V (idem pour F75)

17.5.1 Butée en tête de lit

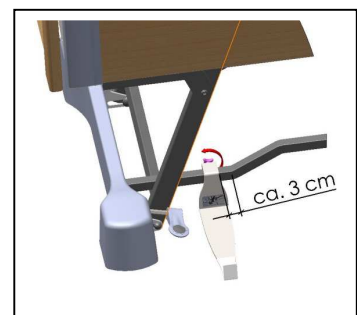
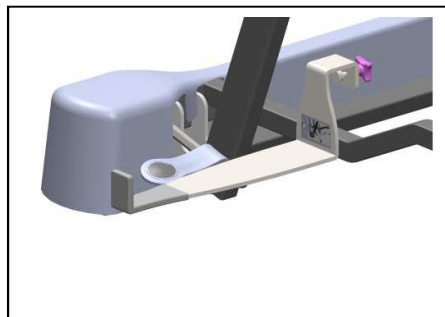
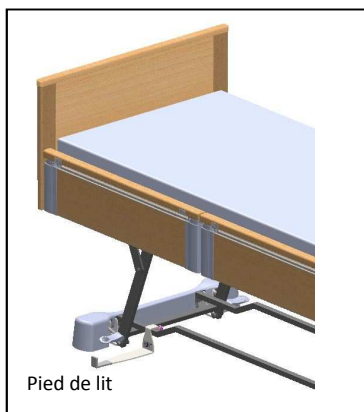
Référence 4653-00-00



17.5.2 Butée en pied de lit

Uniquement en complément de la butée en tête de lit

Référence 4654-00-00



18 Garantie

En achetant un lit de la série Formidabel, vous avez acquis un dispositif de marque très haut de gamme. Ce lit a été fabriqué avec soin et en appliquant des méthodes de production modernes.

Vous disposez d'une garantie de 24 mois sur le lit de soins, à compter de la date de livraison.

La garantie couvre tout dysfonctionnement causé par des défauts de matériau ou des vices de fabrication. Sont exclus de la garantie les défauts causés par une utilisation inappropriée ou des influences extérieures. La responsabilité incombe au fabricant uniquement dans le cas où le lit de soins a été entretenu régulièrement et utilisé conformément aux consignes d'exploitation, de sécurité et d'utilisation.

19 Service

Si des dysfonctionnements se manifestent durant ou en dehors de la période de garantie, merci de nous contacter aux numéros suivants :

Tél. : +49 (0)5258-98090-0

Télécopie : +49 (0)5258-98090-20

Courriel : info@fmb-care.de

Internet : www.fmb-care.de

FMB Care GmbH propose des services de maintenance et des formations nécessaires et utiles liés au dispositif.

Seul du personnel spécialisé formé et habilité peut réaliser les travaux de maintenance !

20 Déclaration de conformité

Déclaration de conformité CE

Selon la directive relative aux dispositifs médicaux 93/42 CEE, annexe VII

**Par la présente, nous,
FMB Care GmbH
Am Schlinge 8
33154 Salzkotten
Allemagne**

déclarons que la conception et le type de construction des dispositifs désignés ci-après et les versions mises en circulation par nos soins sont conformes aux dispositions des directives 93/42/CEE relatives aux dispositifs médicaux.

Nous certifions en particulier la concordance des dispositifs désignés avec les « Exigences essentielles » conformément à l'annexe I de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.

Lits de soins FMB – Formidabel F50V - F75

Les dispositifs désignés ont été développés, fabriqués et contrôlés selon la norme IEC 60601-2-52:2009

Toute modification effectuée sans notre accord entraîne l'annulation de la présente déclaration.

Salzkotten, le 01/12/2016



**Martin Ferber
(Gérant)**

Sous réserve de modifications techniques.